

HỢP ĐỒNG
TRIỂN KHAI ĐỀ TÀI KHCN CẤP TRƯỜNG NĂM 2014
Số: 02 /2014/KHCNTr-CB

Căn cứ Bộ luật dân sự số 33/2005/QH11 ngày 14/6/2005 của Quốc hội, có hiệu lực thi hành ngày 01/01/2006;

Căn cứ Luật thương mại số 36/2005/QH11 ngày 14/6/2005 của Quốc hội, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2006;

Căn cứ Quyết định số 917/QĐ-BGDĐT ngày 14/3/2014 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc giao dự toán ngân sách nhà nước năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 555/QĐ-ĐHV ngày 09/3/2012 của Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh về việc Quy định về quản lý các hoạt động khoa học công nghệ của Trường Đại học Vinh;

Căn cứ Công văn số 1661/BGDĐT-KHCNMT ngày 02/4/2014 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc hướng dẫn nội dung hoạt động khoa học & công nghệ và dự toán năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 1254/QĐ-ĐHV ngày 21 tháng 4 năm 2014 của Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh về việc phê duyệt các cá nhân chủ trì thực hiện đề tài KHCN cấp Trường năm 2014,

Hôm nay, ngày 22 tháng 4 năm 2014, tại Phòng Quản lý Khoa học - Thiết bị, Trường Đại học Vinh, chúng tôi gồm:

Bên A: Trường Đại học Vinh

Đại diện: Ông Đinh Xuân Khoa Chức vụ: Hiệu trưởng
Địa chỉ: 182 - Lê Duẩn - Thành phố Vinh - Tỉnh Nghệ An
Số tài khoản: 8123.1.1055499
Tại: Kho bạc Nhà nước Nghệ An

Bên B: Ông/Bà *Trần Xuân Sang*

Đơn vị công tác: *Khoa CNTT - Đại học Vinh*

Số điện thoại liên hệ: 0945 233 252

Di động: Nhà riêng:

Đ/c email:

Cùng nhau thoả thuận ký hợp đồng kinh tế về việc triển khai đề tài KHCN cấp Trường:

Tên đề tài: Nâng cao chất lượng dạy học học phần
"lý thuyết ngôn ngữ" dạy cho sinh viên khoa CNTT Mỹ
Đào tạo theo học chế tín chỉ tại Trường Đại học Vinh

Mã số đề tài: T2014-.....02.....

Với những điều khoản cụ thể sau:

Điều 1. Nội dung hợp đồng

Bên B chịu trách nhiệm tổ chức triển khai nghiên cứu theo đúng nội dung và tiến độ thực hiện đề tài KHCN cấp Trường đã được phê duyệt.

Thời gian thực hiện: **từ ngày 01/01/2014 đến 10/12/2014**

Hai bên thoả thuận việc tổ chức thực hiện; kiểm tra; đánh giá nghiệm thu đề tài ở cấp cơ sở vào các thời điểm sau:

- Kiểm tra thực hiện hợp đồng trong khoảng từ ngày 01/9/2014 đến ngày 15/9/2014;

- Đánh giá nghiệm thu ở cơ sở trong khoảng từ ngày 01/12/2014 đến ngày 15/12/2014.

Bên B chịu trách nhiệm nộp đầy đủ các báo cáo, cung cấp thông tin về đề tài theo yêu cầu của bên A.

Trong quá trình thực hiện, chủ nhiệm đề tài phải thường xuyên báo cáo, đề xuất về phòng Quản lý Khoa học – Thiết bị để có những xử lý kịp thời khi cần thiết.

Hai bên cùng chịu trách nhiệm phối hợp tổ chức đánh giá nghiệm thu đề tài theo đúng các quy định về thể thức đánh giá nghiệm thu các công trình KHCN được ban hành theo Quyết định số 555/QĐ-ĐHV ngày 09/3/2012 của Hiệu trưởng Trường Đại học Vinh.

Thuyết minh đề tài và dự toán kinh phí là hai phần không thể tách rời của hợp đồng.

Điều 2. Giá trị hợp đồng và phương thức thanh toán

Tổng giá trị hợp đồng:9.000.000..... đồng.

Số tiền bằng chữ:Chín triệu đồng.....

Bên B chịu trách nhiệm thực hiện các nội dung công việc theo đúng chế độ và quy định của Nhà trường. Bên B chịu trách nhiệm thanh toán các loại thuế liên quan đến hợp đồng này.

Thời hạn thanh toán: Bên A sẽ cho tạm ứng kinh phí cho bên thực hiện đề tài theo kế hoạch thực hiện và tiến độ được duyệt ngay sau khi ký hợp đồng và sau khi Nhà trường tạm ứng được kinh phí từ kho bạc.

Hình thức thanh toán: Tiền mặt

Hình thức hợp đồng: Trọn gói

Điều 3. Quyền và trách nhiệm của bên A

Bên A có trách nhiệm cung cấp kinh phí kịp thời theo tiến độ cho bên B, có quyền giám sát chất lượng và kiểm tra tiến độ thực hiện hợp đồng cũng như việc thực hiện dự toán của bên B.

Điều 4. Quyền và trách nhiệm của bên B

Bên B có trách nhiệm tổ chức triển khai thực hiện các hoạt động theo đúng kế hoạch, nội dung, yêu cầu về sản phẩm cũng như tiến độ đã nêu ở thuyết minh của đề tài và dự toán kinh phí của đề tài.

Bên B chịu trách nhiệm về các khoản chi tiêu hợp lý hợp lệ theo dự trù kinh phí thể hiện ở dự toán đính kèm hợp đồng. Nếu chi tiêu không đúng chế độ, tiêu chuẩn, định mức hiện hành, không đủ chứng từ gốc hợp pháp, hợp lệ hoặc chậm về thời gian thì bên B phải chịu trách nhiệm về việc thanh toán chậm và phải hoàn trả phần kinh phí đã nhận tạm ứng.

Hồ sơ thanh quyết toán Bên B phải nộp cho Bên A tại phòng Kế hoạch Tài chính trước 16h ngày 25 tháng 12 năm 2014. Quá thời hạn trên nếu Bên B không nộp thì Bên A sẽ có quyền khấu trừ toàn bộ lương và các khoản khác nếu có ngay tháng kế tiếp cho đến khi thu hồi hết số tiền mà bên B đã tạm ứng.

Hồ sơ bên B phải nộp cho bên A bao gồm: Hồ sơ khoa học và Hồ sơ tài chính:

Hồ sơ khoa học:

1. Báo cáo tổng kết đề tài: 01 cuốn.
2. Biên bản họp hội đồng nghiệm thu: 01 bản.
3. Phiếu đánh giá của các thành viên hội đồng nghiệm thu: 01 bộ.
4. Bản nhận xét của phản biện và các thành viên tham gia hội đồng: 01 bản.
5. Biên bản thanh lý hợp đồng: 01 bản.
6. Sản phẩm khoa học (*Ghi rõ tên sản phẩm, số lượng và yêu cầu khoa học theo thuyết minh đã được phê duyệt*)

...*Một...bản...báo...tổng...kết...đề...tài...tập...chị...khoa...học*.....
...*Một...bản...Thuyết...minh...trình...*.....
.....
.....

Hồ sơ tài chính:

1. Báo cáo tổng kết đề tài: 01 cuốn.
2. Biên bản họp hội đồng nghiệm thu: 02 bản.
3. Phiếu đánh giá của các thành viên hội đồng nghiệm thu: 01 bộ.
4. Bản nhận xét của phản biện và các thành viên tham gia hội đồng: 01 bản.
5. Biên bản thanh lý hợp đồng: 02 bản.
6. Các sản phẩm của đề tài đã nêu trong thuyết minh: 01 bộ.
7. Các sản phẩm minh chứng cho các nội dung thuê khoán: 01 bộ.

8. Bảng tổng hợp quyết toán kinh phí: 02 bản.

9. Các chứng từ, hóa đơn phát sinh liên quan kèm theo: 01 bộ.

Nếu đề tài được Hội đồng nghiệm thu đánh giá và xếp loại "Đạt" trở lên thì hồ sơ nói trên mới đủ điều kiện thanh quyết toán và thanh lý hợp đồng.

Điều 5. Thanh lý hợp đồng

Sau khi hoàn thành công việc, hai bên sẽ tổ chức lập biên bản nghiệm thu, bàn giao danh mục nghiệm thu các sản phẩm hoàn thành theo thuyết minh, sản phẩm cuối cùng và lập biên bản thanh lý hợp đồng theo đúng nội dung công việc và các quy định ghi trong hợp đồng.

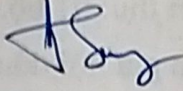
Điều 6. Điều khoản chung

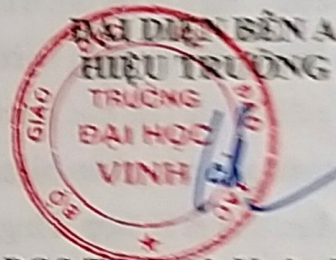
Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã thỏa thuận trên. Bên nào vi phạm hoặc đơn phương đình chỉ thực hiện hợp đồng mà không có lý do xác đáng, hợp pháp thì chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật theo quy định hiện hành.

Phòng Quản lý Khoa học – Thiết bị chịu trách nhiệm kiểm tra và đôn đốc việc triển khai thực hiện của các chủ nhiệm đề tài. Trong quá trình kiểm tra, nếu phát hiện chủ nhiệm đề tài không thể hoàn thành hoặc vì lý do khác không thực hiện được thì phải báo cáo Ban Giám hiệu và Phòng Kế hoạch Tài chính trước ngày 01/10/2014 để điều chuyển kinh phí.

Hợp đồng có hiệu lực từ ngày ký, được lập thành 04 bản có giá trị pháp lý như nhau. Bên A giữ 03 bản, bên B giữ 01 bản./.

**ĐẠI DIỆN BÊN B
CHỦ NHIỆM ĐỀ TÀI**


Trần Xuân Sang



PGS.TS. Đinh Xuân Khoa

Nghệ An, ngày tháng năm 2014

**BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG ĐÁNH GIÁ NGHIỆM THU
ĐỀ TÀI KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ CẤP TRƯỜNG NĂM 2014**

1. Tên đề tài: Nâng cao chất lượng dạy học học phần *Lý thuyết ngôn ngữ dùng* cho sinh viên Khoa CNTT trong đào tạo theo hệ thống tín chỉ tại trường Đại học Vinh; Mã số: T2014-02
2. Chủ nhiệm đề tài: TS. Trần Xuân Sang
3. Quyết định thành lập hội đồng số: 4760/QĐ-ĐHV ngày 01 tháng 12 năm 2014
4. Ngày họp: 11-12-2014
5. Địa điểm: Trường Đại học Vinh.
6. Thành viên của hội đồng: Tổng số: 5 có mặt: 5 vắng mặt: 0
Khách mời dự: T.S. Đinh Đức Tài

7. Tổng số điểm: 451
8. Điểm trung bình: 90.2
9. Kết luận và kiến nghị của hội đồng:
a) Đáp ứng mục tiêu, nhiệm vụ đăng ký:

Đáp ứng tất cả mục tiêu, nhiệm vụ đăng ký

- b) Giá trị khoa học và ý nghĩa thực tiễn của đề tài:

Bản báo khoa học quốc tế

Bản thảo giáo trình môn N' dụng từ giảng dạy ở môn CNTT

- b) Sản phẩm khoa học (bài báo, sách, sản phẩm công nghệ...)

Bản báo đang chờ tạp chí khoa học quốc tế

- d) Đóng góp trong đào tạo:

Sử dụng làm tài liệu tham khảo trong giảng dạy

e) Hình thức, cách trình bày của đề tài:

f) Xếp loại:

Tốt

Ghi chú:

Xếp loại (theo điểm trung bình): Xuất sắc: 95-100 điểm; Tốt: 85-94 điểm; Khá: 70-84 điểm; Đạt: 50-69 điểm; Không đạt: < 50 điểm.



Xác nhận của nhà trường

HIỆU TRƯỞNG

PGS.TS: *Dinh Xuân Khoa*

Chủ tịch hội đồng
(ký, họ tên)

A blue ink signature of Phan Lê Na.

TS. *Phan Lê Na*

Thư ký hội đồng
(ký, họ tên)

A blue ink signature of Phan Anh Phong.

Phan Anh Phong

**BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG
TRIỂN KHAI ĐỀ TÀI KHCN CẤP TRƯỜNG NĂM 2014**

Căn cứ vào hợp đồng triển khai đề tài KHCN cấp Trường số: 02./2014/
KHCNTr-CB giữa Trường Đại học Vinh và Ông/Bà: Trần Xuân Sang.....

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng đánh giá nghiệm thu đề tài khoa học và công nghệ
cấp trường năm 2014 họp ngày 11./12/2014 tại Trường Đại học Vinh.

Hôm nay, ngày 15.. tháng 12 năm 2014, Chúng tôi gồm:

Bên A. Trường Đại học Vinh

Đại diện: Ông Đinh Xuân Khoa Chức vụ: Hiệu trưởng

Bên B. Ông/Bà. Trần Xuân Sang.....

Đơn vị: Khoa Công Nghệ Thông Tin.....

Chủ nhiệm đề tài Nghiên cứu khoa học. Nâng cao chất lượng
đạy học học phần Lý Thuyết ngôn ngữ cho sinh
viên khoa CNTT trung tâm đào tạo theo hệ thống tin
chi tại Trường Đại học Vinh.....

Mã số: T2014-...02..

**HAI BÊN THỐNG NHẤT THANH LÝ HỢP ĐỒNG
NGHIÊN CỨU KHOA HỌC VỚI CÁC NỘI DUNG SAU:**

Điều 1. Tình thực hiện hợp đồng

Bên B đã hoàn thành nội dung nghiên cứu theo hợp đồng mà hai bên đã ký kết
và đã hoàn thành việc viết Báo cáo tổng kết đề tài theo quy định của Bộ Giáo dục và
Đào tạo.

Đề tài đã được Hội đồng nghiệm thu tiến hành đánh giá, nghiệm thu đề tài và
kết quả được xếp loại: Tốt

Bên A đã nhận được đầy đủ các hồ sơ tài chính cần thiết liên quan đến thủ tục
thanh toán cho bên B.

Điều 2. Thanh quyết toán hợp đồng

- Giá trị hợp đồng ký kết: 9.000.000 đồng
- Giá trị hợp đồng thực hiện: 9.000.000 đồng
- Bên A đã tạm ứng đợt 1 cho bên B số tiền là: 4.500.000 đồng
- Bên A còn phải thanh toán tiếp cho bên B số tiền: 4.500.000 đồng

Bằng chữ: Bốn triệu năm trăm nghìn đồng.

Hồ sơ thanh quyết toán bên B nộp cho bên A bao gồm:

- (1). Bảng tổng hợp quyết toán (2 bản).
- (2). Biên bản nghiệm thu đề tài khoa học công nghệ cấp trường (3 bản)
- (3). Biên bản thanh lý hợp đồng (3 bản).
- (4). Báo cáo tổng kết đề tài (2 cuốn).
- (5). Nhận xét của phản biện (2 bộ).
- (6). Phiếu đánh giá nghiệm thu (2 bộ).
- (7). Toàn bộ hồ sơ tài chính liên quan: Hợp đồng, dự toán, hồ sơ chứng từ chi tiết kèm theo.

Điều 3. Kết luận

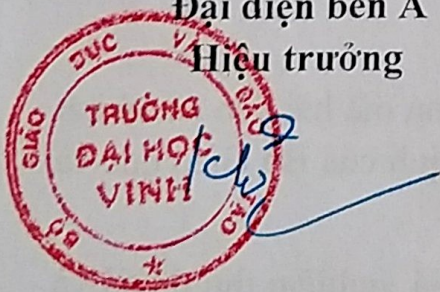
Hai bên thống nhất ký thanh lý hợp đồng số 02 /2014/KHCNTr-CB, ngày 22 tháng 4 năm 2014.

Hợp đồng chính thức được thanh lý sau khi hai bên thống nhất ký kết và thực hiện hết các quyền và nghĩa vụ của mình liên quan.

Biên bản thanh lý được lập thành 04 bản có giá trị pháp lý như nhau, bên A giữ 03 bản, bên B giữ 01 bản.

Đại diện bên A

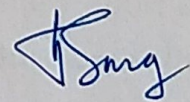
Hiệu trưởng



PGS.TS. Đinh Xuân Khoa

Đại diện bên B

Chủ nhiệm đề tài


Trần Xuân Sang